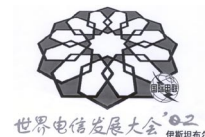




国际电信联盟



世界电信发展大会 (WTDC-02)

伊斯坦布尔，土耳其，2002年3月18-27日

文件 170-C

2002年3月18日

原文：法文

## 消除数字鸿沟特别会议

### 会议记录

2002年3月18日，星期一，14点45分

主席：F.M. YURDAL先生（土耳其）

议题	文件
1 工作组织	—
2 选举特别会议副主席	—
3 被邀发言者的陈述	—

## 1 工作组织

1.1 特别会议主席回忆说，决定在国际电联大会会程规则框架外召开特别会议。会议的目标全部有关消除数字鸿沟问题，以及有关国际电联最终采纳提议之战略的可能性，以及与与会者有关该战略的观点、关于加强国际电联的作用、关于链路、关于ITU-D战略与世界信息社会峰会的联合。已确定特殊会议将起草一份报告提交全会，主席因此建议设立一个特别小组负责起草该报告。

1.2 已获通过。

## 2 选举特别会议副主席

2.1 Sherbini先生（埃及）和Seck先生（塞内加尔）当选为特别会议主席，鼓掌通过。

## 3 被邀发言者的陈述

3.1 土耳其交通和通信部长说，对数字鸿沟存在问题的逐步认识带来了信息和通信技术的发展，并由此带来了数字时代，他提及了由于某些人群在计算机、因特网及其技术应用方面的不平等所造成的社会影响。在国际层面上，由于缺乏电力网或电话网，某些国家仍远离信息技术，而恰恰这些国家能从信息技术中获得比工业化国家更大的利益，信息技术将推动这些国家的教育、文化、医疗事业和全球贸易。全球化和快速的技术变化已使知识成为在全球市场具有竞争力的决定性因素。发展中国家和发达国家在知识方面的差距也在扩大，增大了财政方面业已存在的不平等。在发展中国家，如果政府电子化速度比民众掌握因特网技术的速度要快，那么除了分离的社会群体，在国家和人民之间还会出现数字鸿沟。为了缩小数字鸿沟，必须消除财政、知识和信任方面的差距。

3.2 在国际层面上，需考虑四个方面的因素：教育、电网、管理和文化。在国家层面上，旨在降低通信费用的自由化需由因特网的普遍接入支撑，以及制定积极的国家政策。此战略基于正规的教育和长期的指导。知识经济能带来的利益不但取决于加快学会使用新技术访问全球知识的速度，还取决于在创新方面与其它国家的交流。在这点上，当通过教育来消除数字鸿沟时，信息和通信技术的应用也具有巨大的潜力：改善业务水平不高地区的知识获取能力、提高教育的质量、改善教育机构的管理系统，以及在决策者和涉及教育系统的其它人之间实现更多的知识共享。在普遍接入、网络犯罪和斗争方法、因特网公共接入点、用于设备发展的低息贷款、收费、下层社会人群的培训等方面，公共职能部门应采取一系列特殊的措施。如果能够成为政府政策和社会与商业生活的一部分，并且能够与发展中国家医疗、教育和交通方面的急切需求紧密相连，那么信息和通信技术可以帮助缩小所有社会经济方面的差距。最后，数字鸿沟是信息社会的关键问题，它与政府、私营部门、多边组织、财政制度、NGO和每个公民有关。总之，通过把所有资源都投入同一框架可以消除数字鸿沟，该框架旨在推进世界范围内的信息和通信技术发展。

3.3 俄罗斯联邦通信和信息部长说，在开展旨在消除国家、人群和社会团体间数字鸿沟的活动方面，以及在提高有限资源（如无线电频谱和地球轨道）的高效利用方面，国际电联都发挥了积极的作用。既然信息和通信技术已给世界带来了一个信息社会，那么确保数字业务在世界不同区域和国家间以及城市与农村地区间的协调、平等转换将是重要的，而不论该国家的社会经济水平如何。

3.4 国家和地区计划是全球解决方案的一部分。俄罗斯相信，基于无差别接入原则将可以实现电信业务的现代化，并因此已考虑加速其国家电信网络的发展步伐，以及加快实现其国家电信网络与全球信息基础设施的一体化。电信领域已经实现自由化，目前有4,500多家营运者，发放了近10,000个针对不同业务的许可证。称为“e-俄罗斯”的联邦计划构成了2002 - 2010期间引入和发展信息和通信技术的国家战略。项目包括e-政府、e-商务、远程教育 and 远程医疗，其主要目标是通过信息技术的广泛应用以及先进技术专家和用户的培养，提高中央和地方行政管理部门的工作效率。争取在2005年实现信息业务市场扩大两倍或三倍，并在2010年实现翻四番。另外，优先考虑提高通信质量、考虑国家特殊的地理特征以及由此造成的在财政、人力和其它资源上的不平等分配。为了覆盖所有新的业务并同时节省财政资源，俄罗斯正在最大可能地利用现有的基础设施，包括教育和科学机构网络，但也得利用广播和卫星技术。由于实施“数码邮政”计划，邮政业务已实现计算机化，并尽了一切努力确保实现向数字广播业务的过渡，包括交互业务。

3.5 如果下一次区域性无线电通信大会将对转变的不同方面进行检查，那么无线电通信部门必须与电联的其它部门开展合作，合作不单在于对结果施加影响，还包括为发展中国家组织能带来最大益处的活动，尤其如培训和再培训，包括高水平专家培训中心，因为许多国家已要求伊斯坦布尔行动计划中提及增强国家监管机制的内容。

3.6 法国工业、中小规模企业、商业、手工业和消费事务国务秘书说，在接入信息社会可以刺激发展的同时，也有可能加剧国际、区域和当地经济的不平等。电信发展和信息社会的障碍——基础设施不足、缺乏价格合理适应本地需要的服务以及对人民进行培训的基本需求——增强相互间的互连。但是，如果不实施政策推进需求就提高接入信息和通信技术的可行性将会导致失败。已采取措施使信息和通信技术有助于政策与人口需求保持更加一致。接入网络自身和接入服务都是重要的。为了推进接入、鼓励必要的竞争，应逐步理顺公共利益和私营投资之间的关系，并与公共监管相结合。多边机构在专业技能和建议方面扮演重要角色。学会使用信息和通信技术，特别是因特网，将为知识社会奠定基础，并推动文化发展和消除语言上的差异。对于医疗保健，信息和通信技术是协调的国际战略的一部分。e-管理将改善本地的公共和私营管理。最后，在公司间，尤其是中小规模的企业间，信息和通信技术将会加剧竞争，推进合作伙伴关系和改善财政条件。

3.7 法国力图推进和加强帮助新技术发展的政策，在双边和多边合作计划框架内或配合商业和合作活动，它已进行好几年了。在这过程中，法国已认识到了信息技术能使传统的资助计划更加有效，因特网普遍接入方面的发展是发展中国家的另一优势。在国家级别上，政府已采取了很多措施来保证信息和通信网络应用各种技术、以地理上平衡而分散的方式进行部署。为使所有人都能接入因特网，它发起了“公共服务”行动，这在一定程度上体现了国际电联提倡的电信中心概念。法国赞同建立全球政策和管理通用规则。新的信息社会需要更加紧密的国际合作，以及根据发展中国家的情况制定相应的指导原则和相关工具。

3.8 喀麦隆邮电部长说，注意到1983年阐述的“缺少的一环”概念已被“数字鸿沟”所代替，证明过去20年在消除发达国家和发展中国家之间、农村与城市地区之间电信覆盖率差距方面所做的努力还不够有成效。表现在以下几个方面：电信行业的国家管理、聚集财富上的困难、自由化的失败、可靠设备的缺乏、施工、操作和管理相应技术方面遇到的困难、接入先进信息、技术、系统和基础设施的不足，技术人员的短缺以及发展中国家贸易方面的恶化等。自实施瓦莱塔行动计划以来，已采取了一些虽然有限但却是全球性的行动来消除数字鸿沟：重组电信业和开放基本业务以促进竞争、制定世界贸易组织范围内的服务贸易总协议和基本电信协议、在瓦莱塔行动计划框架内的由电信发展局实施的技术援助计划。必须支持那些起始的行动步骤，加快它们的前进步伐，因为消除数字鸿沟将大大促进人类的进步，包括在教育、医疗、农业、行政管理、环境和自然资源领域提供快速的培训和信息。基于所有这些理由，世界电信发展大会应采取更加一致的战略来减少数字鸿沟。

3.9 至此，必须从三个层次上采取行动。对国家，在第二次世界电信发展大会非洲区域筹备会上通过的雅温德宣言提倡：发展电信、广播和电视基础设施，特别是在农村地区；采取创新战略和政策，特别是通过行业改革；通过减少私营投资者风险促进基础设施方面的投资；以及促进在农村地区建立社区电信中心，这将成为真正的社区商业中心和社会文化活动中心。对分区域和区域，应通过协调政策和规则来鼓励国家与经济综合机构间的合作、支持专业区域机构、在基础设施上强化分区域的合作，以及加强培训和维护机制。最后，在全球层面上，在大项目上必须努力建立新的合作伙伴关系体系，通过装配生产设备促进技术转让，推动额外的公共援助资源促进发展和减少债务，在国际社会和国际电联的支持下，有效实施新的非洲发展合作伙伴关系（NEPAD）行动，建立发展资金机构、多边发起者与基础建设捐款者之间的合作关系。国际电联方面，应特别注意非洲国家的需要，实施活动和计划时应考虑到缩小数字鸿沟，通过建立改善信息和通信技术的基金来推动国家行动。



3.10 联邦通信委员会（FCC）委员说，注意到了世界电信发展大会在大家广泛关注发展期间考虑了电信发展问题，这反映在了最近的美国总统为增加全球发展资金援助50亿美元的行动上，以及在墨西哥的联合国发展融资大会的活动组织上。考虑到其在教育、医疗和经济方面的潜能，电信发展是一个重点。许多发展中国家与发达世界差距悬殊，而且并未缩小，但这并不影响信息技术的好处可以遍及所有人。纵观美国的经历，那里在线人口的增长率为每月增加200万新用户。

3.11 第一个主题是电信发展需要良好的管理，意味着需要建立一个稳定、可靠而快速的监管环境，该环境是供人共享的，没有不必要的规章，并有益于公众和投资者的信心。第二个主题是有必要鼓励私营部门，因为它有着寻找解决方案的灵活性和专业技术，可以提供更大范围的服务，并使消费者获得承受得起的服务。竞争是鼓励基础设施建设和达到普遍接入的最好机制。

3.12 第三个主题是，必须利用国际电联在此方面的专业技能。联合国，特别是其发展部门，已经成功地提出了良好的电信政策和管制改革。1994年，33个管制机构参加了世界电信发展大会，而在2002年的世界电信发展大会中有112个管制机构参加。十年来，国际电联忙于机构建立，忙于让大家普遍接受电信政策必须要鼓励竞争和提高透明度这一思想。这已获得成功，现在应该集中在实施那些被广泛接受的政策和规章上了。为达到这一目标，部门成员的介入是基础。第四个主题是国际电联及其所有成员国应将更多精力投入到人力资源培训和发展上，以便增加活动、提高生产力和增加公共福利。但是，只有允许建立管制框架才能产生数字机会。电信部门的管制者和政策制定者应着眼于全体公民的利益。这方面个体职责至关重要。自从1992年发展部门开创以来，美国一直对其工作给予投资，联邦通信委员会承诺分享其管制经验，这些经验已在60多个发展中国家应用。但是，国际电联和所有成员国都不可能做到使另一个国家的市场有益于私营投资，这需要确定性和透明度。发展中国家已正在从数字潜能（特别是移动通信和因特网服务）中受益，进步来自这些国家领导人作出的建立一个赞成竞争的监管框架的决策，以及那些投身于信息挑战的私营部门人员。所有取得的进步都值得表扬，并应该继续发扬和不断加强，但要想利用数字时代带来的所有潜能并使它们服务于公众，那还有许多工作要做。

3.13 叙利亚通信部长说，国际电联在消除数字鸿沟方面所具的重要性表明了电联很好地适应了电信技术合并带来的形势变化——在其传统活动领域——以及新的信息技术方面。对信息和通信技术及其相关技能的掌握程度确实可以决定一个人是将成为富人还是成为穷人，以及一个国家是否能够成为世界信息社会的一部分或被它排除在外。在这点上，因特网连接方面的差距将大于不同国家GDP间的差距，因为发达国家拥有世界上86%的GDP，但却拥有93%的因特网用户。因特网已成为提高生产率和实现现代化的工具；它可以以不同形势出现，但主要是通过个人计算机接入，即有限的接入。政府，包括叙利亚政府，因而致力于在公共设施中安装个人计算机，私营部门则正在建立数字咖啡屋形式的接入。因特网用户也得接受培训，但公共教育系统应成为新知识得主要提供者。发展部门和电信发展局通过计划和战略合作伙伴关系参与营运是非常重要的。因特网也提出了内容方面的问题：英语继续是主要语言，满足一些发达国家的需要，因此限制了因特网对发展中国家的用途。应采取措施进一步促进文化多样性，并适应当地需求。预计，将对域名的组织方式及其定义和归属方法，尤其是ICANN如何架构和作用方面进行审议。国际电联和电信发展局对此都应发挥各自作用。

。

3.14 促进信息和通信技术及其相关技能的快速普及、确保这些技术的应用模式真正有益于发展中国家、促进个人获得信息时代的工具、引入教师传授如何使用这些技术是一件正义的事情。“数字正义”应成为国际发展组织的战略重点发达国家和发展中国家的合作极为重要，但它应伴随该领域更加广泛的南—南合作。叙利亚代表团支持任何体现这些原则的动议以及任何其它有关缩小数字鸿沟的提案。

3.15 突尼斯通信部长强调了在其国家应用信息和通信技术的重要性，它是发展的保证，使它有可能消除农村地区的隔绝状况。但是，缩小数字鸿沟不是一件纯技术性的事情，它需要建立适应经济、社会和培训条件的基础设施。应学习和借鉴世界其它地方的成功经验，并适应当地条件。在突尼斯，正确的应用方法已带来美妙的结果：不但扩展了网络，而且还通过国家解决方案，如电子认证、电子支付和软件发展，为信息社会奠定了基础。已拟制了远程教育、远程医疗、以本地货币形式进行电子帐单支付、远程行政管理等方面的经济和社会计划，并且无差别地应用于社会各个阶层。在当今数字化和合作化的时代，需要对国际电联的任务重新进行审视，使之能够应对新的挑战。基于此考虑，电信发展局应在世界范围内在具有相近文化、社会或经济状况的国家传播成功与失败的例子。也应建立优先的基金机制，在加强基础设施建设方面鼓励多国家参与；并应为2005年突尼斯峰会拟制全球行动计划；为了促进南—南合作，应对在电信发展局资助下建立的机制进行检查。考虑到旨在营造信任和团结大气候的国际合作，2002年世界电信发展大会为采取先决主动的决定提供了良好机会。

3. 16 中国信息产业部副部长在回顾了自1994年第一次世界电信发展大会以来在电信环境方面的发展状况以后，指出尽管国际电联做出了不少努力，发展中国家和发达国家以及各个国家内部的技术差距还是越来越大。为了缩小数字鸿沟，就必须要加强发展中国家的能力，将这一问题作为二十一世纪的新战略之一并置于全球化的背景之中。为此，中国已开始发展电信部门。中国现在拥有许多数字化中心和一个覆盖范围广阔的移动网络。二十年来，中国的互联网接入已得到了相当大的发展，电信基础设施的建设也一直是政府首要考虑的问题。中国在不断从国外引进专门技术的同时还采用本国的解决方案；在监管方面，还鼓励将商业部门和公有部门分开管理；打破了主导营运商的垄断，继续整和电信产业；在长期战略方面，城市地区向农村地区提供资助。整个国际社会都要在缩小数字鸿沟方面提供帮助，发展中国家要研究一下符合它们特殊国情的促进电信部门发展的方法；而发达国家则要帮助发展中国家改善它们的基础设施并在此方面采取具体措施促进在技术，人力和资金资源方面的合作，降低发展中国家网络接入的费用。在这方面，国际电联要发挥更大的作用，建立一个协调机制以开展技术合作，进行人力资源开发及提供咨询服务并管理互联网。无论是在互联网的内容还是在通信语言方面，都要推动文化多样性的发展，借此来传播发展中国家的文化优势并加强国际合作。

3. 17 埃及信息通信技术部长顾问说数字鸿沟问题和连通性联系紧密，属于国际电联的管辖范围。不仅发展中国家和发达国家之间的数字鸿沟正在扩大，各个国家和地区内部之间的数字鸿沟也在扩大，在国际范围内，许多组织已做出巨大努力以缩小数字鸿沟。解决的方法在于提高公共部门和民众的认识，进行信息技术方面的教育，提供反映文化和语言多样性的内容，建设互联网接入的基础设施，保证提供给用户的服务的质量以及提高收入水平，因为在某些国家低收入使得人们不可能购买个人电脑。发展中国家要把这些因素都考虑在内。在国家的范围内，政府要使人们意识到政府正在实施这些计划，要培训信息技术专家已加强教育，要进行基础设施建设，主要是建立一个适当的监管框架。埃及正在积极努力，在提高公众的意识，互联网接入和提供服务的费用方面给予优先考虑，以期通过这些做法缩小数字鸿沟。为此，埃及政府为网吧和图书馆提供资金，使年轻人能够支付得起上网费用，并给与落后地区极大重视。埃及政府还提供基本的培训以提高电脑知识普及率，并培养信息技术的专业人才。由于放松了监管，网络数目增多从而出现了更多的机遇；埃及已成功的吸引了众多私营企业，还增加了合作数量，从而增加了来埃及投资的可能性。除了要促进技术进步和培训以外，还要加速信息社会的来临，为此，埃及政府已起草了一份网络管理计划，在多功能社区的电信中心为中小企业开展了电子商务计划，还已开始了一项远程医疗计划。另一个大规模计划旨在使大学社区以能够支付得起的价格拥有计算机和接入互联网。这些例子都表明数字鸿沟不仅仅是一个问题，它需要各个不同的级别做出承诺。

3.18 巴基斯坦电信管理局主席说，在他的国家，缩小数字鸿沟是一项最优先的任务，因此政府已下拨了巨额资金用来发展信息技术。虽然没有人质疑国际电联在向最不发达国家提供援助方面应当发挥的作用，但不应忘却象巴基斯坦这样的发展中国家。尽管政府作出了努力，但巴基斯坦的电话密度仍低于3%，而且在1.4亿的人口中，移动电话用户数不足100万。互连费用已降低了75%，使众多的城镇能够接通互联网，而且前巴基斯坦电信公司的垄断已被废除。不过，所有这些努力没有取得奇特的效果，因为这个国家极端缺乏资金，而且必须优先满足对诸如食品、饮用水和住房等东西的基本需要。因此在巴基斯坦，数字鸿沟首先是资源鸿沟，而且为获得这些资源，国家必须求助于诸如世界银行和开发计划署等机构。如果没有资源，数字鸿沟将不会消失，而且将会日益扩大。就国际电联而言，它能够帮助开发人力资源和提供技术援助。电联还应致力于开发费用低廉的技术，以便能够提供发展中国家关心而且负担得起的电信服务。

3.19 印度电信局秘书指出，数字鸿沟是发展中国家一个紧要的问题，在这些国家解决通用接入问题是一项优先的任务。印度的目标是使本国的60.7万个村子最迟于2002年前接通电话。目标是提高电话密度，目前农村地区不足1%，在10年之内将它提高到4%。2000年举行的亚太信息社会峰会产生了《东 宣言》，它突出说明各国之间和各国国内存在着数字鸿沟，这不仅造成了信息特权者与非信息特权者之间的差距，而且也造成了基于教育程度、年龄、性别和收入等因素的差异。宣言建议促进通用接入和提倡多用途社区电话中心的概念。它还确认必须进行区域和全球合作，特别是为了在2005年以前使本区域全体成员接入因特网。为此，宣言建议降低各种技术的成本，而且特别是通过用本国语言编写内容开发当地的远程教育和远程医疗应用。2000年在新德里举行信息技术和开发问题区域圆桌会议指出，电信部门的发展与取消限制同步进行，其效应一直是降低成本和资费。它表示必须就数字鸿沟概念达成共识并确保通用接入。圆桌会议强调必须开发具有低成本宽带接入功能的设备，设立一只利用新的资金来源的基金，以及开展一场宣传运动提高人们的认识以促进信任气氛。此外，该发言者还认为，应当广为宣传该区域的成功事例，特别是关于农村地区的成功事例。在这些地区，鉴于各种个人特别是妇女和贫困阶层不可能利用信息通信技术，建立多用途社区电话中心显然是一种解决办法。虽然可负担性与通用接入成本之间没有明显的冲突，但一种可能的解决方案是公营部门与私营部门进行合作以促进接入，它不能不对发展中国家和发达国家都产生有利的影响。现在时候到了，应当制定一项行动计划，其中包含诸如国际电联等组织在区域和全球两级可以采取的具体措施。应当借助于适当的资金供应，为发展中国家紧急开发和完善适当的技术。此外，还应通过国际电联找到能够广泛适用的模式，它们将使本区域各国之间能够交流信息。



3.20 非洲电信联盟秘书长说，只有通过做点实事解决缺乏基础设施的问题才能缩小数字鸿沟。问题是建立优先的“网点”，这意味着在国际社会的支持下促进各区域内部的交流，增强人力资源和鼓励发展中小型企业。在这些基础上，他提议采取一种双管齐下的做法，旨在促进对人力资源和基础设施的投资。在这方面，应当考虑在世界各地采取主动行动，并使之成为非洲政策的组成部分。在区域范围内，政策目标包括恢复和平与安全，消灭不平等，促进可持续发展和非洲充分融入国际社会。这些是国际电联和国际社会应当促进的目标。区域电信组织应当参与完成这样一项任务，即开发各种工作方法和创造一种环境，它们有利于促进对中小企业的投资，在非洲这类企业属于多数。还应促进区域组织参与专家的培训工作。一旦建立了独立的管理机构，就应发起有声势的宣传运动鼓励私营部门投资。在与区域和分区域组织合作的过程中必须建立一条干线，必须发展培训方法，提高连通性，特别是在农村地区，途径是使中小型企业在合伙的框架内在这方面发挥作用。目前讨论的要点是国际规模的合作和合伙，在区域一级促进商业一体化，增加人力资源和知识产权的技术相关方面等。最后，应当促进信息社会的到来，并且找到动员保证通用接入所需的资源的方法

3.21 美洲间电信大会的主席报告了在魁北克举行的2001年美洲峰会取得的成果。在会上，南北美洲各国国家元首和政府首脑通过了一个区域连接性方案，以便促进该半球建设性地融入日益基于知识的社会。共同的目标是使南北美洲各国公民受益于加强民主、创造繁荣局面和发挥他们人的潜力所需的工具。政府、私营行业和民间社会都必须是促进更广泛的连通性的活动的利害关系方。这些活动必须基于平等和普遍性这两个基本原则；换言之，必须向所有的人和所有的地方提供利用信息通信技术的机会。南北美洲各国已在采取各种举措和发起各种项目以在教育和卫星方面满足需要，例如通过多用途社区电话中心。依靠国际电联的帮助，已将最令人感兴趣的经验汇总在一起并提供给了所有的国家。虽然要由各国发挥关键作用来提供信息通信技术，因为它们是为它们的客户即公民服务的，但国际金融机构和私营企业也应积极参与开发信息通信技术，同时又尊重不同的个性和特性。

3.22 印度电信管理局（电管局）主席说，WTDC-02 是一个引人注目的机会，可以就缩小数字鸿沟问题通过一项行动计划或一个工作方案。它可以考虑采取并作为各国已采取的措施的补充部分的措施必须覆盖四个要点：信息、资金、标准和适当的管理机制。缩小数字鸿沟的两个主要障碍是一方面缺乏廉价的设备，另一方面是用户认识不高和需求不足。如果电信发展局打算编写一份关于各国经验的研究报告以尝试缩小数字鸿沟，那将是令人感兴趣的事。此外，有关国家可以成立一个由电信发展局提供秘书处的小组。更为一般地说，以及为了表明全球看法WTDC-02可以通过一个行动计划，列出有可能帮助发展中国家缩小数字鸿沟的具体措施。所有国家都应确定具体的目标和时间表。例如，印度已给自己确定了2002年年底村村通电话目标。在这种面向结果的方针的背景下，以及为了促进相干性，电信发展局可以促进希望缩小数字鸿沟的各国间交流经验。

3.23 **WorldSpace** 公司董事长说，数字鸿沟与理想的关系比与技术或费用的关系更密切。在一个数以百万计的儿童上不起学和无知等于死亡的世界中，大会的任务是拯救生命。大会的与会者必须了解他们代表了世界上所有需要接受教育和获得信息和健康的人们。世界人口的百分之八十是数字鸿沟的牺牲品，他们有赖于大会的与会者。在过去十年中，**WorldSpace** 公司开发了一个有助于缩小数字鸿沟的简单方案。它在非洲、中东和亚洲上空发射了两颗卫星，从这些卫星上对价格低廉的接收器直接广播数字语音和多媒体内容。以这种方式广播的有关健康和教育的节目传播给数以百万计的人民，特别是在非洲和印度。大会与会者铭记以下3个原则，即他们必须有一个目的；完美是“足够好”的敌人；他们绝不当放弃。他们也可以大有作为。几乎有50亿人正在等待大会与会者建立一种理想和缩小数字鸿沟的方案。

3.24 **CISCO** 代表说，**CISCO**很高兴成为发展中国家因特网培训中心计划的框架内国际电联第一个私营部门的合作伙伴。根据该计划，电联准备在2003年7月前由非赢利机构建立50个培训中心。已有15个培训中心开始运行，其中有8个设立在最不发达国家。**CISCO**系统公司正在通过**CISCO** 网络学院计划参加此项活动计划，以提供人员培训、教育节目和设备。培训中心提供的培训采取各种模式，其总授课时间为280小时，包括教员授课、网上培训和实验课。学员获得了有关网络的基础技术知识。这种培训不仅对他们本人而且对他们的国家和ICT使用者都有用。出于多种考虑，**CISCO**加快了与电联的合作，一方面电联在全球享有盛誉，影响很大。另一方面，它很关心男女之间的平等。在这一方面，**CISCO**公司特别为妇女组织了培训，以便她们在ICT的世界中取得合法的地位。最后，国际电联的区域性影响有利于国家和地方主管部门与私营部门的交流。希望其他合作伙伴在培训计划方面与国际电联合作。

3.25 **ITSO**总干事说，信息和通信社会的定义不再局限于电话业务的接入而应当扩大到是信息基础设施的接入。在地球上，人人都应当从全球化经济收益。为了达到这一目标，政府、国际组织、私营部门和NGO从没有像现在这样需要进行合作。就在这样的背景下，**INTELSAT** 在2000年11月进行了彻底改组,它的144成员国做出了历史性的决定：对卫星通信部门实行自由化和通过建立一个独立的私营公司使商业运营私有化。由于每一种自由化行为都必须考虑到公共服务，我们加强了**ITSO**监视和监督卫星通信国际公共服务的任务。国际公共服务与普遍服务是有区别的。前者基本上是社会性的（最低限度的电话业务或应急呼叫），而后者具有经济方面的目标。在**ITSO**条约内所包含的公共服务的定义主要是基于**OECD**的定义,因为它在保护重要的连接的同时，包括向世界所有国家提供语音、数据和图像业务及多媒体业务。卫星是不受地理、空间和时间限制而运行的唯一的技术，因此它能够构成信息和通信基础设施的主要手段。**ITSO**时刻准备着与电联合作，通过建立一个全球信息和通信基础设施来消除数字鸿沟。共有5个重点领域：研究与开发；制定标准和容易地接入轨道和频谱的程序；建立卫星业务的全球市场（在这方面，矛盾的是卫星行业虽然具有全球性，但是在《**WTO** 基础电信协定》中并没有合法的地位）；竞争与互补，（因为全球信息和通信设施要求投入巨资，运营商和生产商必须进行合作）；及最后的但不是不重要的领域是政府在建立全球基础设施中的作用。

3.26 法国电信管制机构代表在代表欧洲管制机构讲话时强调，市场已经开放竞争，这与在全国领土上以经济上能够负担的价格向每一个人提供普遍服务是相适应的。虽然必须做出努力使接入网多样化，但是必须将重点放在内容和使用上。为了完成这一目标，欧洲已经建立了一种管制框架，这种管制框架刚刚被修改和简化，其结果是建立了独立的管制机构，这些管制机构形式多样并协调地参与了欧洲大市场的开放。19个国家的管制机构在一次自发的联合行动中建立了一个区域性组织，即独立管制机构集团（IRG），其成员可望进一步增加。IRG鼓励交流经验，以便促进方法的协调特别是在电信融合和音频视频通信（如非捆绑业务）方面。欧盟委员会表示对欧洲管制有兴趣，它促进IRG的机构化，IRG也愿意与其他区域性管制机构合作。国际电联采取了对话的形式，向各管制机构开放它的辩论。欧洲管制机构非常看重国际电联的会议。在国际电联的举办下，2002年6月将在巴黎举行一次由法语国家参加的关于管制的讨论会。欧洲各管制机构也特别注意国际电联所开办的培训中心。电信部门的发展要求公共政策相配合，因为没有这种配合，社会特别是信息社会的将来将是不稳定的。虽然运营商和系统生产商通过投资起到了重要的作用，管制机构也在它给市场的可见性和指导原则、它们的行动速度和解决争端能力方面做出重大的贡献。它们的眼光并不局限于市场和消费者的要求，它们并不忘记它们还有一个社会发展的任务，也就是说它们要帮助尽可能多的人们使用新技术。

3.27 马来西亚代表指出，数字鸿沟只有在政府下决心的前提下才能被缩小，她要求国际电联让经济和政治领导人了解：有必要在持续发展的框架内使每一个人加强对ICT的使用。她对于在2003和2005年举行一次世界信息社会峰会的决定表示满意。光是宣布意愿是不能缩小数字鸿沟的。应当由国际电联来帮助发展中国家制定健全的政策和管制体制。虽然私营部门可以起一定的作用，可是政府也应当继续起关键作用。它们的任务是制定政策和管制框架，提供基础设施所需要的财务援助，以便满足条件最差的地区的需要和制定情况交流和教育计划。国际电联必须支持正在进行能力建设的国家，它也应当更加重视区域性的活动并更密切地与区域性和子区域性管制机构密切地合作。

3.28 主席回顾，已经决定建立一个特设组，以便根据数字鸿沟特别会议期间所发表的所有声明草拟一个报告，提交给全权代表大会。

3.29 考虑到该特别会议期间所发表的声明的重要性的质量，叙利牙代表要求翻译这些声明。他的发言得到黎马嫩代表的支持。

3.30 希腊代表对于只是根据特别会议期间所做出的声明草拟关于数据鸿沟的报告表示惊讶，但主席指出，与会者也可以在其他大会的会议上所做的一般性声明中谈及数字鸿沟问题。

3.31 主席邀请所有感兴趣的人参加特设组草拟报告的工作。他宣布数字鸿沟特别会议闭会。

会议于**18: 55**分散会

秘书:           主席:  
P. GAGNÉ

F. M. YURDAL

---